|  |  |
| --- | --- |
| **Бюро стандартизации  электросвязи** | logo_R_ |
|  |  |

Женева, 10 мая 2013 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Осн.:   Тел.: Факс: Эл. почта: | **Циркуляр 27 БСЭ** TSB Workshops/A.N.  +41 22 730 5515 +41 22 730 5853  [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) | – Администрациям Государств – Членов Союза  – Членам Сектора МСЭ-Т  – Ассоциированным членам МСЭ-Т  – Академическим организациям − Членам МСЭ‑Т |
|  |  | **Копии**:  – Председателям и заместителям председателей исследовательских комиссий МСЭ-Т  – Директору Бюро развития электросвязи  – Директору Бюро радиосвязи |

|  |  |
| --- | --- |
| Предмет: | **Совместный семинар-практикум IEEE-SA и МСЭ по Ethernet (Женева, Швейцария, 13 июля 2013 г.)** |

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

1 Хотел бы сообщить вам, что однодневный **Совместный семинар-практикум IEEE-SA и МСЭ по Ethernet** состоится в штаб-квартире МСЭ в Женеве 13 июля 2013 года.

Открытие семинара-практикума состоится в 09 час. 00 мин. Подробная информация о залах заседаний будет размещена на экранах при входах в здания штаб-квартиры МСЭ. **Регистрация участников начнется в 08 час**.**00 мин**.

2 Обсуждения будут проходить только на английском языке.

3 В семинаре-практикуме могут принять участие Государства – Члены МСЭ, Члены Сектора, Ассоциированные члены и академические организации, а также любое лицо из страны, являющейся Членом МСЭ, которое пожелает внести свой вклад в работу семинара-практикума. К таким лицам относятся также члены международных, региональных и национальных организаций. Участие в семинаре-практикуме является бесплатным, а стипендии предоставляться не будут.

4 Основными задачами данного семинара-практикума будут:

− стандарт [IEEE.802](http://www.ieee802.org/) и;

− Резолюция "Универсальные часы" [ИК15](http://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/2013-2016/15/Pages/default.aspx) МСЭ-Т.

5 Проект программы семинара-практикума приводится в **Приложении 1**. Программа, включая выступления ораторов, будет представлена на веб-сайте МСЭ-Т по следующему адресу: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/ethernet/201307/>. Этот веб-сайт будет обновляться по мере появления новой или измененной информации.

6 В зонах расположения основных конференционных залов МСЭ имеются средства беспроводной ЛВС, которыми смогут воспользоваться делегаты. В здании МСЭ "Монбрийан", как и ранее, имеется проводной доступ к сети. Подробная информация представлена на веб-сайте МСЭ-Т (<http://www.itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>).

7 Для вашего удобства в **Приложении 2** содержится форма для бронирования номеров в гостиницах (список гостиниц см.: [http://www.itu.int/travel/](http://www.itu.int/travel)). С подробной информацией о размещении в гостиницах, транспорте и требованиях к получению визы можно ознакомиться на веб-сайте МСЭ-Т по адресу: <http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/ethernet/201307/>.

8 С тем чтобы БСЭ могло предпринять необходимые действия в отношении организации этого семинара-практикума, был бы признателен вам за регистрацию с использованием онлайновой формы по адресу: [<http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/ethernet/201307/>](http://www.itu.int/ITU-T/worksem/..../registration.html)  в максимально короткий срок, но **не позднее 5 июля 2013 года**. **Обращаем ваше внимание на то, что предварительная регистрация участников семинаров-практикумов проводится только в *онлайновом режиме***.

9 Хотел бы напомнить вам о том, что для въезда в Швейцарию и пребывания в ней в течение любого срока гражданам некоторых стран необходимо получить визу. **Визу следует запрашивать не менее чем за четыре (4) недели до даты начала семинара-практикума** и получать в учреждении (посольстве или консульстве), представляющем Швейцарию в вашей стране, или, если в вашей стране такое учреждение отсутствует, в ближайшем к стране выезда.

В случае возникновения трудностей для **Государств – Членов МСЭ, Членов Сектора, Ассоциированных членов или академических организаций** и на основании официального запроса, представленного ими в БСЭ, Союз может обратиться в компетентные органы Швейцарии, с тем чтобы содействовать в получении визы, но только в течение указанного четырехнедельного периода. Любой такой запрос следует осуществлять посредством направления официального письма от администрации или объединения, которые вы представляете. В письме должны быть указаны фамилия и должность, дата рождения, номер паспорта, дата выдачи и срок действия паспорта лица (лиц), для которого(ых) запрашивается(ются) виза(ы). К письму следует приложить копию сообщения с подтверждением регистрации, утвержденной для данного семинара-практикума МСЭ-Т, и направить в БСЭ с пометкой "**запрос о содействии в получении визы**" ("**visa request**") по факсу (+41 22 730 5853) либо по электронной почте ([tsbreg@itu.int](mailto:tsbreg@itu.int)). **Также обращаем ваше внимание на то, что МСЭ может оказывать содействие только представителям Государств – Членов МСЭ, Членов Секторов МСЭ, Ассоциированных членов МСЭ или академических организаций − Членов МСЭ**.

С уважением,

Малколм Джонсон  
Директор Бюро  
стандартизации электросвязи

**Приложения**: 2

ПРИЛОЖЕНИЕ 1  
(к Циркуляру 27 БСЭ)

Проект программы

Совместного семинара-практикума IEEE-SA и МСЭ по Ethernet

Женева, 13 июля 2013 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 09:00–09:15 | Открытие |  |
|  | Приветственное слово |  |
| 09:15–10:55 | Защита Ethernet |  |
|  | На этом заседании сессии будут рассматриваться изучаемые в МСЭ‑Т и IEEE.802 механизмы защиты для стандартов мостовых соединений Ethernet. В начале сессии будет представлен обзор пересмотренного стандарта IEEE 802.1AX LAG, который включает DRNI. Затем будет рассматриваться новое направление работы по бесшовной избыточности. Сессия продолжится представленным МСЭ-Т обзором своей работы по взаимодействию при защите Ethernet и OTN. Она завершится рассмотрением MECP. |  |
| 09:15–09:40 | 802.1AX LAG/DRNI | IEEE |
| 09:40–10:05 | 802.1CB – Бесшовная избыточность | IEEE |
| 10:05–10:25 | G.803x – Линейная и кольцевая защита Ethernet | МСЭ |
| 10:25–10:40 | Взаимодействие при защите | МСЭ |
| 10:40–10:55 | MECP | МСЭ |
| 10:55–11:05 | Обсуждение |  |
| 11:05−11:20 | Перерыв на кофе |  |
| 11:20–12:30 | Синхронизация пакетов – введение |  |
|  | Развертывание средств и услуг Ethernet в сетях доступа операторского класса, городских и базовых сетях потребует совершенствования существующих технологий Ethernet на базе передачи пакетов для обеспечения потребностей в синхронизации и малой задержке. На данном заседании будут описаны эти новые потребности, а также управление ресурсами, механизмы и протоколы синхронизации времени, которые стандартизируются для удовлетворения этих потребностей. Будут описаны стандартизированное QoS Ethernet, механизмы и протоколы синхронизации времени, например синхронизация точного времени (IEEE 1588, IEEE 802.1AS), синхронизация времени в пакетной сети (МСЭ-T G.827x) и трафик с малой задержкой (IEEE 802.3). Будут изучаться текущая работа по стандартизации и неудовлетворенные потребности в стандартизации. |  |
| 11:20–11:40 | Пересмотр IEEE 1588 | IEEE |
| 11:40–12:00 | G.8275.x – Профиль времени в электросвязи | МСЭ |
| 12:00–12:20 | Пересмотр 802.1AS | IEEE |
| 12:20−12:30 | Обсуждение |  |
| 12:30–14:00 | Обед |  |
| 14:00–16:00 | Синхронизация пакетов – вопросы |  |
|  | Развертывание средств и услуг Ethernet в сетях доступа операторского класса, городских и базовых сетях потребует совершенствования существующих технологий Ethernet на базе передачи пакетов для обеспечения потребностей в синхронизации и малой задержке. На данном заседании будут описаны эти новые потребности, а также управление ресурсами, механизмы и протоколы синхронизации времени, которые стандартизируются для удовлетворения этих потребностей. Будут описаны стандартизированное QoS Ethernet, механизмы и протоколы синхронизации времени, например синхронизация точного времени (IEEE 1588, IEEE 802.1AS), синхронизация времени в пакетной сети (МСЭ-T G.827x) и трафик с малой задержкой (IEEE 802.3). Будут изучаться текущая работа по стандартизации и неудовлетворенные потребности в стандартизации. |  |
| 14:00–14:20 | Вопрос МСЭ-Т – сетевые ограничения, асимметрия и др.? | МСЭ |
| 14:20–14:40 | Вопрос IEEE 802 – универсальные часы? | IEEE |
| 14:40–15:00 | Вопрос IEEE 1588 – количественные показатели? | IEEE/МСЭ |
| 15:00–15:20 | 802.1Qbv – без буферизации пакетов | IEEE |
| 15:20–15:40 | 802.3 – дифференцированный трафик с минимальной задержкой | IEEE |
| 15:40–16:00 | Обсуждение |  |
| 16:00–16:15 | Перерыв на кофе |  |
| 16:15 –17:00 | Заключительная часть |  |
| 16:15–16:30 | Краткий обзор заседаний, представленный ведущим семинара-практикума |  |
| 16:30–16:40 | Обсуждение |  |
| 16:40–17:00 | Заключительные замечания |  |

ANNEX 2  
(to TSB Circular 27)

|  |
| --- |
| *This confirmation form should* ***be sent direct to the hotel*** *of your choice* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION** |  |

**TELECOMMUNICATION STANDARDIZATION SECTOR**

# *Joint IEEE-SA and ITU Workshop on Ethernet,* on 13 July 2013 *in Geneva*

*Confirmation of the reservation made on (date) -------------------------- with (hotel) --------------------------------*

***at the ITU preferential tariff***

*------------ single/double room(s)*

*arriving on (date)----------------------------- at (time) ------------- departing on (date)--------------------------------*

***GENEVA TRANSPORT CARD:*** *Hotels and residences in the canton of Geneva now provide a free "Geneva Transport Card" valid for the duration of the stay. This card will give you free access to Geneva public transport, including buses, trams, boats and trains as far as Versoix and the airport.*

*Family name* -------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*First name*  ------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

*Address*  ------------------------------------------------------------------------ *Tel: -------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- Fax: -------------------------------*

*----------------------------------------------------------------------------------------- E-mail:* ------------------------------

*Credit card to guarantee this reservation*: AX/VISA/DINERS/EC (*or* *other*) *-----------------------------------*

*No.* -------------------------------------------------------- *valid until* ------------------------------------------------

*Date* ------------------------------------------------------ *Signature*  ---------------------------------------------------

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_